

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

Nr. 54

9. årgang

31.10.2002

til De Europeiske Fellesskaps Tidende

	I	EØS-ORGANER	
	1.	EØS-rådet	
	2.	EØS-komiteen	
2002/EØS/54/01		EØS-komiteens beslutning nr. 96/2002 av 12. juli 2002 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	1
2002/EØS/54/02		EØS-komiteens beslutning nr. 97/2002 av 12. juli 2002 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	3
2002/EØS/54/03		EØS-komiteens beslutning nr. 98/2002 av 12. juli 2002 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	5
2002/EØS/54/04		EØS-komiteens beslutning nr. 99/2002 av 12. juli 2002 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	9
2002/EØS/54/05		EØS-komiteens beslutning nr. 100/2002 av 12. juli 2002 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	11
2002/EØS/54/06		EØS-komiteens beslutning nr. 101/2002 av 12. juli 2002 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	13
2002/EØS/54/07		EØS-komiteens beslutning nr. 102/2002 av 12. juli 2002 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	14
2002/EØS/54/08		EØS-komiteens beslutning nr. 103/2002 av 12. juli 2002 om endring av EØS-avtalens vedlegg IX (Finansielle tjenester)	15
2002/EØS/54/09		EØS-komiteens beslutning nr. 104/2002 av 12. juli 2002 om endring av EØS-avtalens vedlegg XI (Telekommunikasjonstjenester)	16
2002/EØS/54/10		EØS-komiteens beslutning nr. 105/2002 av 12. juli 2002 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	17
2002/EØS/54/11		EØS-komiteens beslutning nr. 106/2002 av 12. juli 2002 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	19
2002/EØS/54/12		Avgjerd i EØS-komiteen nr. 107/2002 av 12. juli 2002 om endring av vedlegg XX til EØS-avtala (Miljø)	20
2002/EØS/54/13		EØS-komiteens beslutning nr. 108/2002 av 12. juli 2002 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)	21

2002/EØS/54/14	EØS-komiteens beslutning nr. 109/2002 av 12. juli 2002 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)	22
2002/EØS/54/15	EØS-komiteens beslutning nr. 110/2002 av 12. juli 2002 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)	23
2002/EØS/54/16	EØS-komiteens beslutning nr. 111/2002 av 12. juli 2002 om endring av EØS-avtalens protokoll 31 om samarbeid på særlige områder utenfor de fire friheter	24
2002/EØS/54/17	Beslutninger i EØS-komiteen som er trådt i kraft etter at forfatningsrettslige krav i henhold til EØS-avtalens artikkel 103 er oppfylt	25
2002/EØS/54/18	Rettelse i EØS-komiteens beslutning nr. 118/2001 av 28. september 2001 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (EFT L 322 av 6. desember 2001, s. 34, og EØS-tillegget til EFT nr. 60 av 6.12.2001, s. 29)	26
	3. Parlamentarikerkomiteen for EØS	
	4. Den rådgivende komité for EØS	
	II EFTA-ORGANER	
	1. EFTA-statenes faste komité	
	2. EFTAs overvåkningsorgan	
	3. EFTA-domstolen	
	III EF-ORGANER	
	1. Rådet	
	2. Kommisjonen	
2002/EØS/54/19	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.2975 – Aon Jauch & Hübner/Siemens/JV)	27
2002/EØS/54/20	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M. 3002 – Hitachi/Mitsubishi/JV)	28
2002/EØS/54/21	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.2922 – Pfizer/Pharmacia)	29
2002/EØS/54/22	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.2871 – Air Liquide/BOC/Japan Air Gases)	30
2002/EØS/54/23	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.2940 – TPG Advisors III/Goldman Sachs/Bain Capital Investors/Burger King)	30
2002/EØS/54/24	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.2965 – Staples/Guilbert)	31
2002/EØS/54/25	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av rådsdirektiv 93/42/EØF av 14. juni 1993 om medisinsk utstyr og europaparlaments- og rådsdirektiv 98/79/EF av 27. oktober 1998 om medisinsk utstyr til <i>in vitro</i> -diagnostikk	31
	3. Domstolen	

EØS-ORGANER

EØS-KOMITEEN

EØS-KOMITEENS BESLUTNING nr. 96/2002

2002/EØS/54/01

av 12. juli 2002

om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 79/2002 av 25. juni 2002⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/46/EF av 23. juli 2001 om endring av rådsdirektiv 95/53/EF om fastsettelse av prinsippene for organisering av offentlige kontroller på fôrvarerområdet og direktiv 70/524/EØF, 96/25/EF og 1999/29/EF om fôrvarer⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsdirektiv 2001/79/EF av 17. september 2001 om endring av rådsdirektiv 87/153/EØF om fastsettelse av retningslinjer for vurdering av tilsetningsstoffer i fôrvarer⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2013/2001 av 12. oktober 2001 om midlertidig godkjenning av ny bruk av et tilsetningsstoff og permanent godkjenning av et tilsetningsstoff i fôrvarer⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2205/2001 av 14. november 2001 om endring av rådsdirektiv 70/524/EØF om tilsetningsstoffer i fôrvarer, med omsyn til tilbakekalling av godkjenninga av visse tilsetningsstoffer⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.

- 6) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2200/2001 av 17. oktober 2001 om midlertidige godkjenninger av tilsetningsstoffer i fôrvarer⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 7) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2380/2001 av 5. desember 2001 om tiårig godkjenning av et tilsetningsstoff i fôrvarer⁽⁷⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 8) Direktiv 2001/79/EF viser til en definisjon i europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/18/EF⁽⁸⁾ og til kommisjonsdirektiv 2000/33/EF⁽⁹⁾, som ikke er innlemmet i avtalen, men hvis innlemmelse blir vurdert –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg I kapittel II gjøres følgende endringer:

1. I nr. 1 (rådsdirektiv 70/524/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:
"– **32001 R 2205**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2205/2001 av 14. november 2001 (EFT L 297 av 15.11.2001, s. 3)."
2. I nr. 1 (rådsdirektiv 70/524/EØF), nr. 14a (rådsdirektiv 96/25/EF) og nr. 31a (rådsdirektiv 95/53/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
"– **32001 L 0046**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/46/EF av 23. juli 2001 (EFT L 234 av 1.9.2001, s. 55)."

⁽¹⁾ EFT L 266 av 3.10.2002, s. 24, og EØS-tillegget til EFT nr. 49 av 3.10.2002, s. 16.

⁽²⁾ EFT L 234 av 1.9.2001, s. 55.

⁽³⁾ EFT L 267 av 6.10.2001, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 272 av 13.10.2001, s. 24.

⁽⁵⁾ EFT L 297 av 15.11.2001, s. 3.

⁽⁶⁾ EFT L 299 av 15.11.2001, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT L 321 av 6.12.2001, s. 18.

⁽⁸⁾ EFT L 106 av 17.4.2001, s. 1.

⁽⁹⁾ EFT L 136 av 8.6.2000, s. 90.

3. I nr. 2 (rådsdirektiv 87/153/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:

“– **32001 L 0079**: Kommisjonsdirektiv 2001/79/EF av 17. desember 2001 (EFT L 267 av 6.10.2001, s. 1).”

4. I nr. 32 (rådsdirektiv 1999/29/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

“– **32001 L 0046**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/46/EF av 23. juli 2001 (EFT L 234 av 1.9.2001, s. 55).”

5. Etter nr. 1v (kommisjonsforordning (EF) nr. 1334/2001) skal nytt nr. 1w-1y lyde:

“1w. **32001 R 2013**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2013/2001 av 12. oktober 2001 om midlertidig godkjenning av ny bruk av et tilsetningsstoff og permanent godkjenning av et tilsetningsstoff i fôrvarer (EFT L 272 av 13.10.2001, s. 24).

1x. **32001 R 2200**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2200/2001 av 17. oktober 2001 om midlertidige godkjenninger av tilsetningsstoffer i fôrvarer (EFT L 299 av 15.11.2001, s. 1).

1y. **32001 R 2830**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2380/2001 av 5. desember 2001 om tiårig godkjenning av et tilsetningsstoff i fôrvarer (EFT L 321 av 6.12.2001, s. 18).”

6. Nr. 1s (kommisjonsforordning (EF) nr. 2697/2000) oppheves.

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2001/46/EF og 2001/79/EF og forordning (EF) nr. 2013/2001, 2200/2001, 2205/2001 og 2380/2001 på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 13. juli 2002, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utferdiget i Brussel, 12. juli 2002.

For EØS-komiteen

Gunnar Snorri Gunnarsson

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 97/2002****2002/EØS/54/02****av 12. juli 2002****om endring av EØS-avtalens vedlegg II
(Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

BESLUTTET FØLGENDE:

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XII nr. 54b (rådsforordning (EØF) nr. 2092/91) skal nye strekpunkter lyde:

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 81/2002 av 25. juni 2002⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 548/2000 av 14. mars 2000 om endring av forordning (EØF) nr. 94/92 om nærmere regler for gjennomføring av ordningen med import fra tredjestater, omhandlet i rådsforordning (EØF) nr. 2092/91⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1616/2000 av 24. juli 2000 om endring av forordning (EØF) nr. 94/92 om nærmere regler for gjennomføring av ordningen med import fra tredjestater, omhandlet i rådsforordning (EØF) nr. 2092/91⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2426/2000 av 31. oktober 2000 om endring av forordning (EØF) nr. 94/92 om nærmere regler for gjennomføring av ordningen med import fra tredjestater, omhandlet i forordning (EØF) nr. 2092/91⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EF) nr. 349/2001 av 21. februar 2001 om endring av forordning (EØF) nr. 94/92 om nærmere regler for gjennomføring av ordningen med import fra tredjestater, omhandlet i rådsforordning (EØF) nr. 2092/91⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen –

- “– **32000 R 0548**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 548/2000 av 14. mars 2000 (EFT L 67 av 15.3.2000, s. 12),
- **32000 R 1616**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1616/2000 av 24. juli 2000 (EFT L 185 av 25.7.2000, s. 62),
- **32000 R 2426**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2426/2000 av 31. oktober 2000 (EFT L 279 av 1.11.2000, s. 19),
- **32001 R 0349**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 349/2001 av 21. februar 2001 (EFT L 52 av 22.2.2001, s. 14).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 548/2000, 1616/2000, 2426/2000 og 349/2001 på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 13. juli 2002, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

(1) EFT L 266 av 3.10.2002, s. 30, og EØS-tillegget til EFT nr. 49 av 3.10.2002, s. 20.

(2) EFT L 67 av 15.3.2000, s. 12.

(3) EFT L 185 av 25.7.2000, s. 62.

(4) EFT L 279 av 1.11.2000, s. 19.

(5) EFT L 52 av 22.2.2001, s. 14.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 12. juli 2002.

For EØS-komiteen

Gunnar Snorri Gunnarsson

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 98/2002**

2002/EØS/54/03

av 12. juli 2002

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II
(Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

BESLUTTET FØLGENDE:

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

Artikkel 1

Avtalens vedlegg II kapittel XII endres som fastsatt i vedlegget til denne beslutning.

på følgende bakgrunn:

Artikkel 2

1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 81/2002 av 25. juni 2002⁽¹⁾.

Teksten til forordning (EF) nr. 331/2000 på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*, skal gis gyldighet.

ARTIKKEL 3

2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 331/2000 av 17. desember 1999 om endring av vedlegg V til rådsforordning (EØF) nr. 2092/91 om økologisk produksjonsmetode for landbruksprodukter og slik angivelse på produkter og næringsmidler⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

Denne beslutning trer i kraft 13. juli 2002, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utferdiget i Brussel, 12. juli 2002.

For EØS-komiteen

Gunnar Snorri Gunnarsson

Formann

⁽¹⁾ EFT L 266 av 3.10.2002, s. 30, og EØS-tillegget til EFT nr. 49 av 3.10.2002, s. 20.

⁽²⁾ EFT L 48 av 19.2.2000, s. 1.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

VEDLEGG

til EØS-komiteens beslutning nr. 98/2002

I avtalens vedlegg II kapittel XII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 54b (rådsforordning (EØF) nr. 2092/91) skal nytt strekpunkt lyde:

“– **32000 R 0331**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 331/2000 av 17. desember 1999 (EFT L 48 av 19.2.2000, s. 1).”

2. I nr. 54b (rådsforordning (EØF) nr. 2092/91) skal tilpasningsteksten lyde:

“A. I artikkel 2 tilføyes følgende:

- på islandsk: lífrænt,
– på norsk: økologisk.”

- B. I vedlegg V del A tilføyes følgende:

“IS: Lífrænn landbúnaður – EB-Eftirlitskerfi
NO: Økologisk landbruk – EF-kontrollordning”.

- C. I vedlegg V del B.2 tilføyes følgende:

“Norsk



Íslenska



”

- D. I vedlegg V del B.3.1 tilføyes følgende:

“IS: LÍFRÆNN LANDBÚNAÐUR
NO: ØKOLOGISK LANDBRUK”.

- E. I vedlegg V del B.4.3.1 tilføyes følgende:

“NORSK

PANTONE 367

PANTONE REFLEX BLUE



ÍSLENSKA

PANTONE 367



PANTONE REFLEX BLUE



**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 99/2002****2002/EØS/54/04****av 12. juli 2002****om endring av EØS-avtalens vedlegg II
(Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 81/2002 av 25. juni 2002⁽¹⁾.
- 2) Rådsdirektiv 2001/110/EF av 20. desember 2001 om honning⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Rådsdirektiv 2001/111/EF av 20. desember 2001 om visse typer sukker beregnet på konsum⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Rådsdirektiv 2001/112/EF av 20. desember 2001 om fruktjuice og enkelte lignende produkter beregnet på konsum⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Rådsdirektiv 2001/113/EF av 20. desember 2001 om syltetøy, fruktgelé, marmelade og kastanjepuré beregnet på konsum⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Rådsdirektiv 2001/114/EF av 20. desember 2001 om visse typer helt eller delvis inndampet konserverte melk beregnet på konsum⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 7) Direktiv 2001/110/EF opphever med virkning fra 1. august 2003 rådsdirektiv 74/409/EØF⁽⁷⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen.
- 8) Direktiv 2001/111/EF opphever med virkning fra 12. juli 2003 rådsdirektiv 73/437/EØF⁽⁸⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen.
- 9) Direktiv 2001/112/EF opphever med virkning fra 12. juli 2003 rådsdirektiv 93/77/EØF⁽⁹⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen.

10) Direktiv 2001/113/EF opphever med virkning fra 12. juli 2003 rådsdirektiv 79/693/EØF⁽¹⁰⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen.

11) Direktiv 2001/114/EF opphever med virkning fra 17. juli 2003 rådsdirektiv 76/118/EØF⁽¹¹⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XII gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 54zn (kommisjonsforordning (EF) nr. 446/2001) skal nytt nr. 54zo til 54zs lyde:

"54zo. **32001 L 0110:** Rådsdirektiv 2001/110/EF av 20. desember 2001 om honning (EFT L 10 av 12.1.2002, s. 47).

54zp. **32001 L 0111:** Rådsdirektiv 2001/111/EF av 20. desember 2001 om visse typer sukker beregnet på konsum (EFT L 10 av 12.1.2002, s. 53).

54zq. **32001 L 0112:** Rådsdirektiv 2001/112/EF av 20. desember 2001 om fruktjuice og enkelte lignende produkter beregnet på konsum (EFT L 10 av 12.1.2002, s. 58).

54zr. **32001 L 0113:** Rådsdirektiv 2001/113/EF av 20. desember 2001 om syltetøy, fruktgelé, marmelade og kastanjepuré beregnet på konsum (EFT L 10 av 12.1.2002, s. 67).

54zs. **32001 L 0114:** Rådsdirektiv 2001/114/EF av 20. desember 2001 om visse typer helt eller delvis inndampet konserverte melk beregnet på konsum (EFT L 15 av 17.1.2002, s. 19).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

I vedlegg II tilføyes følgende:

⁽¹⁾ EFT L 266 av 3.10.2002, s. 30, og EØS-tillegget til EFT nr. 49 av 3.10.2002, s. 20.

⁽²⁾ EFT L 10 av 12.1.2002, s. 47.

⁽³⁾ EFT L 10 av 12.1.2002, s. 53.

⁽⁴⁾ EFT L 10 av 12.1.2002, s. 58.

⁽⁵⁾ EFT L 10 av 12.1.2002, s. 67.

⁽⁶⁾ EFT L 15 av 17.1.2000, s. 19.

⁽⁷⁾ EFT L 221 av 12.8.1974, s. 10.

⁽⁸⁾ EFT L 356 av 27.12.1973, s. 71.

⁽⁹⁾ EFT L 244 av 30.9.1993, s. 23.

⁽¹⁰⁾ EFT L 205 av 13.8.1979, s. 5.

⁽¹¹⁾ EFT L 24 av 30.1.1976, s. 49.

“k) Den islandske termen “niðurseydd nýmjólk” og den norske termen “fløtepulver” viser til produktet definert i vedlegg I nr. 2 bokstav a).”

2. Nr. 7 (rådsdirektiv 73/437/EØF) oppheves med virkning fra 12. juli 2003.
3. Nr. 9 (rådsdirektiv 74/409/EØF) oppheves med virkning fra 1. august 2003.
4. Nr. 11 (rådsdirektiv 76/118/EØF) oppheves med virkning fra 17. juli 2003.
5. Nr. 19 (rådsdirektiv 79/693/EØF) oppheves med virkning fra 12. juli 2003.
6. Nr. 54m (rådsdirektiv 93/77/EØF) oppheves med virkning fra 12. juli 2003.

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2001/110/EF, 2001/111/EF, 2001/112/EF, 2001/113/EF og 2001/114/EF på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 13. juli 2002, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utferdiget i Brussel, 12. juli 2002.

For EØS-komiteen

Gunnar Snorri Gunnarsson

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 100/2002****2002/EØS/54/05****av 12. juli 2002****om endring av EØS-avtalens vedlegg II
(Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 81/2002 av 25. juni 2002⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 257/2002 av 12. februar 2002 om endring av forordning (EF) nr. 194/97 om fastsetjing av høgsteinnholdet av visse ureinande stoff i næringsmiddel og forordning (EF) nr. 466/2001 om fastsettelse av øvre grenser for innhold av visse forurensende stoffer i næringsmidler⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsdirektiv 2002/16/EF av 20. februar 2002 om bruk av visse epoksyderivater i materialer og gjenstander beregnet på å komme i kontakt med næringsmidler⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsdirektiv 2002/17/EF av 21. februar 2002 om endring av direktiv 90/128/EØF om plastmaterialer og plastgjenstander beregnet på å komme i kontakt med næringsmidler⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Direktiv 2002/16/EF opphever kommisjonsdirektiv 2001/61/EF⁽⁵⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 52 (kommisjonsdirektiv 90/128/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:

“– **32002 L 0017**: Rådsdirektiv 2002/17/EF av 21. februar 2002 (EFT L 58 av 28.2.2002, s. 19).”

2. I nr. 54zn (kommisjonsforordning (EF) nr. 466/2001) skal nytt strekpunkt lyde:

“– **32002 R 0257**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 257/2002 av 12. februar 2002 (EFT L 41 av 13.2.2002, s. 12).”

3. Etter nr. 54zs (rådsdirektiv 2001/114/EF) skal nytt nr. 54zt lyde:

54zt. **32002 L 0016**: Kommisjonsdirektiv 2002/16/EF av 20. februar 2002 om bruk av visse epoksyderivater i materialer og gjenstander beregnet på å komme i kontakt med næringsmidler (EFT L 51 av 22.2.2002, s. 27).”

4. Nr. 54zk (kommisjonsdirektiv 2001/61/EF) oppheves.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 257/2002 og direktiv 2002/16/EF og 2002/17/EF på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 13. juli 2002, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1^(*).

(1) EFT L 266 av 3.10.2002, s. 30, og EØS-tillegget til EFT nr. 49 av 3.10.2002, s. 20.

(2) EFT L 41 av 13.2.2002, s. 12.

(3) EFT L 51 av 22.2.2002, s. 27.

(4) EFT L 58 av 28.2.2002, s. 19.

(5) EFT L 215 av 9.8.2001, s. 26.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 12. juli 2002.

For EØS-komiteen

Gunnar Snorri Gunnarsson

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 101/2002****2002/EØS/54/06**

av 12. juli 2002

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II
(Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 54/2002 av 31. mai 2002⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsrekommendasjon 2001/838/EF av 7. november 2001 om resultatene av risikovurderingen og strategiene for risikoreduksjon for stoffene: akrylaldehyd; dimetylsulfat; nonylfenol; fenol, 4-nonyl-, forgrenet; tert-butylmetyleter⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsdirektiv 2002/18/EF av 22. februar 2002 om endring av vedlegg I til rådsdirektiv 91/414/EØF om markedsføring av plantefarmasøytiske produkter med henblikk på oppføring av isoproturon som aktivt stoff⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XV gjøres følgende endringer:

1. I nr. 12a (rådsdirektiv 91/414/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:

“– **32002 L 0018:** Kommisjonsdirektiv 2002/18/EF av 22. februar 2002 (EFT L 55 av 26.2.2002, s. 29).”

2. Etter nr. 20 (kommisjonsrekommendasjon 2001/194/EF) under overskriften "RETTSAKTER SOM AVTALEPARTENE SKAL TA I BETRAKTNING" skal nytt nr. 21 lyde:

“21. **32001 H 0838:** Kommisjonsrekommendasjon 2001/838/EF av 7. november 2001 om resultatene av risikovurderingen og strategiene for risikoreduksjon for stoffene: akrylaldehyd; dimetylsulfat; nonylfenol; fenol, 4-nonyl-, forgrenet; tert-butylmetyleter (EFT L 319 av 4.12.2001, s. 30).”

Artikkel 2

Teksten til rekommendasjon 2001/838/EF og direktiv 2002/18/EF på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 13. juli 2002, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utferdiget i Brussel, 12. juli 2002.

For EØS-komiteen

Gunnar Snorri Gunnarsson

Formann

(¹) EFT L 238 av 5.9.2002, s. 14, og EØS-tillegget til EFT nr. 44 av 5.9.2002, s. 9.

(²) EFT L 319 av 4.12.2001, s. 30.

(³) EFT L 55 av 26.2.2002, s. 29.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 102/2002**

2002/EØS/54/07

av 12. juli 2002

om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 15/2002 av 1. mars 2002⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsrekommendasjon 2001/893/EF av 7. desember 2001 om prinsipper for bruk av «SOLVIT» - problemsløyingsnett for det indre marked⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XX etter nr. 3 (rådsresolusjon 2000/C 141/02) skal nytt nr. 4 lyde:

“4. **32001 H 0893**: Kommisjonsrekommendasjon 2001/893/EF av 7. desember 2001 om prinsipper for bruk av «SOLVIT» - problemsløyingsnett for det indre marked (EFT L 331 av 15.12.2001, s. 79).”

Artikkel 2

Teksten til rekommendasjon 2001/893/EF på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 13. juli 2002, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utferdiget i Brussel, 12. juli 2002.

For EØS-komiteen

Gunnar Snorri Gunnarsson

Formann

⁽¹⁾ EFT L 110 av 25.4.2002, s. 9, og EØS-tillegget til EFT nr. 21 av 25.4.2002, s. 7.

⁽²⁾ EFT L 331 av 15.12.2001, s. 79.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 103/2002****2002/EØS/54/08****av 12. juli 2002****om endring av EØS-avtalens vedlegg IX (Finansielle tjenester)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt “avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg IX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 86/2002 av 25. juni 2002⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/107/EF av 21. januar 2002 om endring av rådsdirektiv 85/611/EØF om samordning av lover og forskrifter om visse foretak for kollektiv investering i verdipapirer (investeringsforetak) med henblikk på å innføre regler for forvaltningsselskaper og forenklede prospekter⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/108/EF av 21. januar 2002 om endring av rådsdirektiv 85/611/EØF om samordning av lover og forskrifter om visse foretak for kollektiv investering i verdipapirer (investeringsforetak), med hensyn til investeringsforetaks investeringer⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg IX gjøres følgende endringer:

1. I nr. 30 (rådsdirektiv 85/611/EØF) skal nye strekpunkter lyde:

– **32001 L 0107:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/107/EF av 21. januar 2002 (EFT L 41 av 13.2.2002, s. 20),

– **32001 L 0108:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/108/EF av 21. januar 2002 (EFT L 41 av 13.2.2002, s. 35).”

2. I nr. 16a (europaparlaments- og rådsdirektiv 97/5/EF) tilpasning b) fjerde strekpunkt tilføyes ordene “endret ved direktiv 2001/108/EF,”.

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2001/107/EF og 2001/108/EF på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 13. juli 2002, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utferdiget i Brussel, 12. juli 2002.

For EØS-komiteen

Gunnar Snorri Gunnarsson

Formann

⁽¹⁾ EFT L 266 av 3.10.2002, s. 52, og EØS-tillegget til EFT nr. 49 av 3.10.2002, s. 40.

⁽²⁾ EFT L 41 av 13.2.2002, s. 20.

⁽³⁾ EFT L 41 av 13.2.2002, s. 35.

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 104/2002****2002/EØS/54/09****av 12. juli 2002****om endring av EØS-avtalens vedlegg XI (Telekommunikasjonstjenester)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 87/2002 av 25. juni 2002⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsrekommendasjon 2002/175/EF av 22. februar 2002 om endring av rekommendasjon 98/195/EF, sist endra ved rekommendasjon 2000/263/EF, om samtrafikk på et liberalisert telekommunikasjonsmarked (Del 1 - Fastsettelse av samtrafikkttakster)⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XI nr. 26g (kommisjonsrekommendasjon 98/195/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

“– **32002 H 0175:** Kommisjonsrekommendasjon 2002/175/EF av 22. februar 2002 (EFT L 58 av 28.2.2002, s. 56).”

Artikkel 2

Teksten til rekommendasjon 2002/175/EF på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 13. juli 2002, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 12. juli 2002.

For EØS-komiteen

Gunnar Snorri Gunnarsson

Formann

⁽¹⁾ EFT L 266 av 3.10.2002, s. 54, og EØS-tillegget til EFT nr. 49 av 3.10.2002, s. 41.

⁽²⁾ EFT L 58 av 28.2.2002, s. 56.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 105/2002**

2002/EØS/54/10

av 12. juli 2002

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 56/2002 av 31. mai 2002⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsvedtak nr. 1346/2001/EF av 22. mai 2001 om endring av vedtak nr. 1692/96/EF med hensyn til sjøhavner, innlandshavner og terminaler for ulike typer transportsystemer samt prosjekt nr. 8 i vedlegg III⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

1. I avtalens vedlegg XIII nr. 5 (europaparlaments- og rådsvedtak nr. 1692/96/EF) gjøres følgende endringer:

a) Følgende tilføyes:

“, endret ved:

- **32001 D 1346:** Europaparlaments- og rådsvedtak nr. 1346/2001/EF av 22. mai 2001 (EFT L 185 av 6.7.2001, s. 1).”

b) Etter tilpasning j) skal ny tilpasning ja) lyde:

“ja) I vedtakets vedlegg I del 5 (Sjøhavner) tilføyes følgende punkter, som illustrert ved kartene i tillegg 1 til dette vedlegg:

“5.6. Island

5.7. Norge”.

2. I tillegg 1 til avtalens vedlegg XIII endres “(se tilpasning i), j) og k) i avtalens vedlegg XIII nr. 5)” til “(se tilpasning i), j), ja) og k) i avtalens vedlegg XIII nr. 5)”.
3. I tillegg 1 til avtalens vedlegg XIII etter kartet “3.16” for Norge tilføyes kartene i vedlegget til denne beslutning, jf. tilpasning ja) som er tilføyd ved nr. 1 bokstav b) ovenfor.

Artikkel 2

Teksten til vedtak nr. 1346/2001/EF på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *De Europaiske Fellesskaps Tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 13. juli 2002, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europaiske Fellesskaps Tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 12. juli 2002.

For EØS-komiteen

Gunnar Snorri Gunnarsson

Formann

⁽¹⁾ EFT L 238 av 5.9.2002, s. 18, og EØS-tillegget til EFT nr. 44 av 5.9.2002, s. 12.

⁽²⁾ EFT L 185 av 6.7.2001, s. 1.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

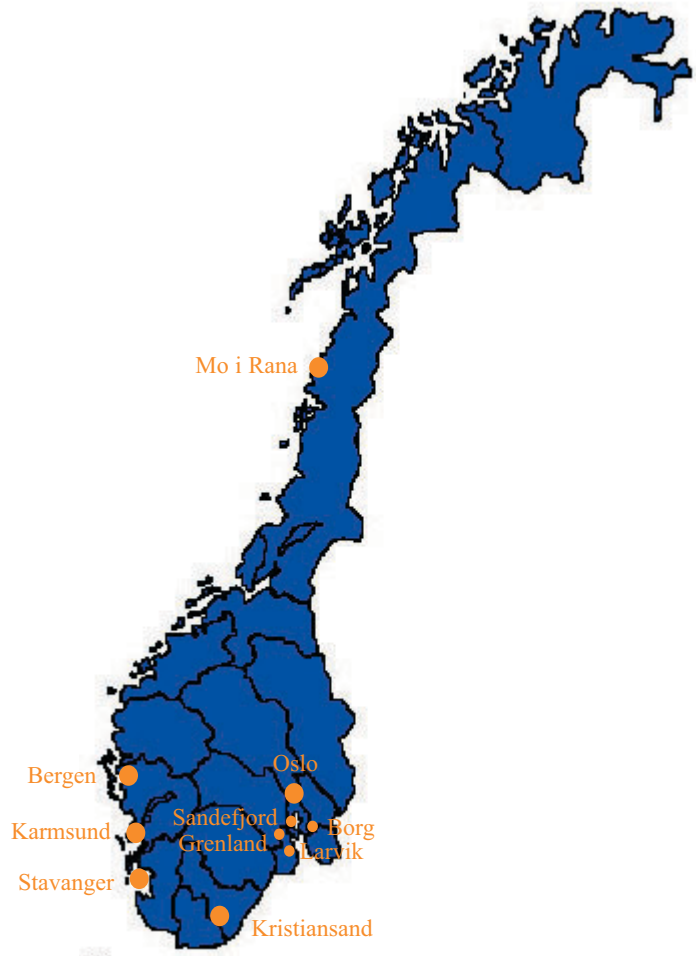
VEDLEGG

til EØS-komiteens beslutning nr. 105/2002

“5.6



5.7



”

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 106/2002****2002/EØS/54/11****av 12. juli 2002****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt “avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 56/2002 av 31. mai 2002⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/6/EF av 18. februar 2002 om meldingsformaliteter for skip som ankommer til og/eller avgår fra havner i Fellesskapets medlemsstater⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII etter nr. 56k (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/96/EF) skal nytt nr. 56l lyde:

“56l. **32002 L 0006**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/6/EF av 18. februar 2002 om meldingsformaliteter for skip som ankommer til og/eller avgår fra havner i Fellesskapets medlemsstater (EFT L 67 av 9.3.2002, s. 31).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2002/6/EF på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 13. juli 2002, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utferdiget i Brussel, 12. juli 2002.

For EØS-komiteen

Gunnar Snorri Gunnarsson

Formann

⁽¹⁾ EFT L 238 av 5.9.2002, s. 18, og EØS-tillegget til EFT nr. 44 av 5.9.2002, s. 12.

⁽²⁾ EFT L 67 av 9.3.2002, s. 31.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 107/2002

2002/EØS/54/12

av 12. juli 2002

om endring av vedlegg XX til EØS-avtala (Miljø)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg XX til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 91/2002 av 25. juni 2002⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2002/172/EF av 25. februar 2002 om lenging av tidsrommet som vedtak 1999/476/EF om miljøkriteriene for tildeling av Fællesskapets miljømerke til vaskemidler, skal gjelde for⁽²⁾ skal takast inn i avtala.
- 3) Kommisjonsvedtak 2002/173/EF av 25. februar 2002 om lenging av tidsrommet som vedtak 1999/427/EF om fastsetjing av miljøkriteria for tildeling av fællesskapsmiljømerket til oppvaskmiddel til oppvaskmaskiner, skal gjelde for⁽³⁾ skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg XX til avtala vert det gjort følgjande endringar:

1. I nr. 2ef (kommisjonsvedtak 1999/476/EF) vert følgjande lagt til:

“, endra ved:

– **32002 D 0172**: Kommisjonsvedtak 2002/172/EF av 25. februar 2002 (TEF L 56 av 27.2.2002, s. 32).”

2. I nr. 2eq (kommisjonsvedtak 1999/427/EF) vert følgjande lagt til:

“, endra ved:

– **32002 D 0173**: Kommisjonsvedtak 2002/173/EF av 25. februar 2002 (TEF L 56 av 27.2.2002, s. 33).”

Artikkel 2

Teksta til vedtak 2002/172/EF og 2002/173/EF på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Dei europeiske fællesskapa*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 13. juli 2002, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala^(*).

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Dei europeiske fællesskapa*.

Utfjerda i Brussel, 12. juli 2002.

For EØS-komiteen

Gunnar Snorri Gunnarsson

Formann

⁽¹⁾ EFT L 266 av 3.10.2002, s. 65, og EØS-tillegget til EFT nr. 49 av 3.10.2002, s. 48.

⁽²⁾ TEF L 56 av 27.2.2002, s. 32.

⁽³⁾ TEF L 56 av 27.2.2002, s. 33.

^(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 108/2002**

2002/EØS/54/13

av 12. juli 2002

om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XXI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 92/2002 av 25. juni 2002⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 72/2002 av 16. januar 2002 om gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 530/1999 med hensyn til kvalitetsvurdering av statistikk over strukturen i lønn⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XXI etter nr. 18e (kommisjonsforordning (EF) nr. 1726/1999) skal nytt nr. 18f lyde:

"18f. **32002 R 0072**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 72/2002 av 16. januar 2002 om gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 530/1999 med hensyn til kvalitetsvurdering av statistikk over strukturen i lønn (EFT L 15 av 17.1.2002, s. 7)."

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 72/2002 på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 13. juli 2002, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 12. juli 2002.

For EØS-komiteen

Gunnar Snorri Gunnarsson

Formann

⁽¹⁾ EFT L 266 av 3.10.2002, s. 67, og EØS-tillegget til EFT nr. 49 av 3.10.2002, s. 49.

⁽²⁾ EFT L 15 av 17.1.2002, s. 7.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 109/2002**

2002/EØS/54/14

av 12. juli 2002

om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XXI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 92/2002 av 25. juni 2002⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 29/2002 av 19. desember 2001 om endring av rådsforordning (EØF) nr. 3037/90 om statistisk klassifisering av økonomisk virksomhet innen Det europeiske fellesskap⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XXI gjøres følgende endringer:

1. I nr. 20 (rådsforordning (EØF) nr. 3037/90) skal nytt strekpunkt lyde:

“– **32002 R 0029**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 29/2002 av 19. desember 2001 (EFT L 6 av 10.1.2002, s. 3).”

2. I nr. 2 i den sektorvise tilpasning tilføyes ordene “med senere endringer” etter “rådsforordning (EØF) nr. 3037/90 av 9. oktober 1990 om statistisk klassifisering av økonomisk virksomhet innen Det europeiske fellesskap.”.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 29/2002 på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 13. juli 2002, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utferdiget i Brussel, 12. juli 2002.

For EØS-komiteen

Gunnar Snorri Gunnarsson

Formann

⁽¹⁾ EFT L 266 av 3.10.2002, s. 67, og EØS-tillegget til EFT nr. 49 av 3.10.2002, s. 49.

⁽²⁾ EFT L 6 av 10.1.2002, s. 3.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 110/2002****2002/EØS/54/15****av 12. juli 2002****om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XXI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 92/2002 av 25. juni 2002⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 204/2002 av 19. desember 2001 om endring av rådsforordning (EØF) nr. 3696/93 om den statistiske produktgruppering etter næring (CPA) innen Det europeiske økonomiske fellesskap⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XXI nr. 20b (rådsforordning (EØF) nr. 3696/93) skal nytt strekpunkt lyde:

“– **32002 R 0204**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 204/2002 av 19. desember 2001 (EFT L 36 av 6.2.2002, s. 1).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 204/2002 på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 13. juli 2002, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utferdiget i Brussel, 12. juli 2002.

For EØS-komiteen

Gunnar Snorri Gunnarsson

Formann

⁽¹⁾ EFT L 266 av 3.10.2002, s. 67, og EØS-tillegget til EFT nr. 49 av 3.10.2002, s. 49.

⁽²⁾ EFT L 36 av 6.2.2002, s. 1.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 111/2002**

2002/EØS/54/16

av 12. juli 2002

**om endring av EØS-avtalens protokoll 31 om samarbeid på særlige
områder utenfor de fire friheter**

EØS-KOMITEEN HAR -

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt avtalen, særlig artikkel 86 og 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens protokoll 31 er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 94/2002 av 25. juni 2002⁽¹⁾.
- 2) Samarbeidet mellom avtalepartene bør utvides til å omfatte europaparlaments- og rådsbeslutning nr. 50/2002/EF av 7. desember 2001 om iverksetting av Fellesskapets handlingsprogram for å fremme samarbeid mellom medlemsstatene om bekjempelse av sosial utstøting⁽²⁾.
- 3) Avtalens protokoll 31 bør derfor endres for å gjøre et slikt utvidet samarbeid mulig fra 1. januar 2002 –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens protokoll 31 artikkel 5 gjøres følgende endringer:

1. Nr. 5 skal lyde:

“EFTA-statene skal delta i fellesskapsprogrammene og tiltakene nevnt i de to første strekpunktene i nr. 8 fra 1. januar 1996, i programmet nevnt i tredje strekpunkt fra 1. januar 2000, i programmet nevnt i fjerde strekpunkt fra 1. januar 2001 og i programmet nevnt i femte strekpunkt fra 1. januar 2002.”

2. I nr. 8 skal nytt strekpunkt lyde:

“– **32002 D 0050:** Europaparlaments- og rådsbeslutning nr. 50/2002/EF av 7. desember 2001 om iverksetting av Fellesskapets handlingsprogram for å fremme samarbeid mellom medlemsstatene om bekjempelse av sosial utstøting (EFT L 10 av 12.1.2002, s. 1).”

Artikkel 2

Denne beslutning trer i kraft 13. juli 2002, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Den får anvendelse fra 1. januar 2002.

Artikkel 3

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utferdiget i Brussel, 12. juli 2002.

For EØS-komiteen

Gunnar Snorri Gunnarsson

Formann

⁽¹⁾ EFT L 266 av 3.10.2002, s. 71, og EØS-tillegget til EFT nr. 49 av 3.10.2002, s. 52.

⁽²⁾ EFT L 10 av 12.1.2002, s. 1.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Beslutninger i EØS-komiteen som er trådt i kraft etter at forfatningsrettslige krav i henhold til EØS-avtalens artikkel 103 er oppfylt

2002/EØS/54/17

Siden mars 2000 inneholder EØS-komiteens beslutninger en fotnote som oppgir om beslutningenes ikrafttredelsesdato avhenger av at forfatningsrettslige krav er oppfylt i en eller flere avtaleparter. For beslutningene oppført nedenfor ble det meddelt slike forfatningsrettslige krav. De berørte avtaleparter har nå underrettet de øvrige avtaleparter om at de har fullført sine internrettslige prosedyrer. Beslutningenes ikrafttredelsesdato er som angitt i tabellen.

Beslutning nr.	Vedtaksdato	Offentliggjort i	Innlemmet rettsakt	Ikrafttredelses-dato
6	31.1.2001	EFT L 66 av 8.3.2001, s. 48, og EØS-tillegget nr. 12 av 8.3.2001, s. 6	Kommisjonsdirektiv 2000/52/EF av 26. juli 2000 om endring av kommisjonsdirektiv 80/723/EØF om innsyn i medlemsstatenes økonomiske forbindelser med offentlige foretak	1.6.2002
56	18.5.2001	EFT L 165 av 21.6.2001, s. 62, og EØS-tillegget nr. 32 av 21.6.2001, s. 3	Rådsdirektiv 1999/31/EF EF av 26. april 1999 om deponering av avfall	1.4.2002
115	28.9.2001	EFT L 322 av 6.12.2001, s. 27, og EØS-tillegget nr. 60 av 6.12.2001, s. 25	Europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/9/EF av 20. mars 2000 om taubaneanlegg til persontransport	1.7.2002
123	26.10.2001	EFT L 322 av 6.12.2001, s. 39, og EØS-tillegget nr. 60 av 6.12.2001, s. 36	Europaparlaments- og rådsdirektiv 98/30/EF av 22. juni 1998 om felles regler for det indre marked for naturgass	1.8.2002
139	9.11.2001	EFT L 22 av 24.1.2002, s. 32, og EØS-tillegget nr. 6 av 24.1.2002, s. 23	Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1980/2000 av 17. juli 2000 om ei revidert fellesskapsordning for tildeling av miljømærke samt kommisjonsvedtak 2000/728/EF av 10. november 2000 om fastsetjing av søknadsgebyr og årleg gebyr for fellesskapsmiljømærket, kommisjonsvedtak 2000/729/EF av 10. november 2000 om ei standardavtale om bruksvilkåra for fellesskapsmiljømærket, kommisjonsvedtak 2000/730/EF av 10. november 2000 om skiping av Utvalet for miljømerking i Den europeiske unionen og om fastsetjing av møteføresegnene til utvalet og kommisjonsvedtak 2000/731/EF av 10. november 2000 om fastsetjing av møteføresegnene til samrådsforumet for den reviderte fellesskapsordninga for tildeling av miljømærke	1.8.2002
159	11.12.2001	EFT L 65 av 7.3.2002, s. 38, og EØS-tillegget nr. 13 av 7.3.2002, s. 22	Rådsdirektiv 2001/23/EF av 12. mars 2001 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om ivaretagelse av arbeidstakernes rettigheter ved overdragelse av foretak, bedrifter eller deler av foretak eller bedrifter	1.8.2002
162	11.12.2001	EFT L 65 av 7.3.2002, s. 42, og EØS-tillegget nr. 13 av 7.3.2002, s. 24	Europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/53/EF EF av 18. september 2000 om kasserte kjøretøyer	1.8.2002

RETTELSE**2002/EØS/54/18**

Rettelsen gjelder: **EØS-komiteens beslutning nr. 118/2001 av 28. september 2001 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (EFT L 322 av 6. desember 2001, s. 34, og EØS-tillegget til EFT nr. 60 av 6.12.2001, s. 29)**

I artikkel 1 endres 'nr. 27' til 'nr. 37'.

I vedlegget til beslutningen blir tilpasning a) og b) henholdsvis tilpasning c) og d).

EF-ORGANER

KOMMISJONEN

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.2975 – Aon Jauch & Hübner/Siemens/JV)**

2002/EØS/54/19

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 22. oktober 2002 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97⁽²⁾, om en planlagt foretakssammenslutning der de tyske foretakene Siemens Financial Services GmbH ("Siemens FS"), som tilhører det tyske Siemens-konsernet ("Siemens"), og Aon Jauch & Hübner GmbH ("Aon J&H"), som tilhører amerikanske Aon Corporation ("Aon"), ved kjøp av aksjer oppnår felles kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over Industrieschutz Insurance Broker GmbH ("IIB", Tyskland), et nyopprettet foretak som utgjør et fellesforetak.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Siemens FS: finansielle tjenester,
 - Siemens: kraftproduksjon, transportsystemer, kommunikasjon, industrielle løsninger og tjenester,
 - Aon og Aon J&H: forsikring og forsikringsmegling,
 - IIB: forsikringsmegling.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonsmeldingen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽³⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EFT C 262 av 29.10.2002. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.2975 – Aon Jauch & Hübner/Siemens/JV, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

⁽³⁾ EFT C 217 av 29.7.2000, s. 32.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.3002 – Hitachi/Mitsubishi/JV)**

2002/EØS/54/20

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 23. oktober 2002 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97⁽²⁾, om en planlagt foretakssammenslutning der de japanske foretakene Hitachi Ltd og Mitsubishi Electric Corporation oppnår felles kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over et fellesforetak for produksjon av halvledere, ved kjøp av aksjer i et nyopprettet foretak som utgjør et fellesforetak.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Hitachi Ltd: elektronikk, energi og industrianlegg,
 - Mitsubishi Electric Corporation: elektriske og andre produkter,
 - fellesforetaket: halvledere.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonsmeldingen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽³⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EFT C 264 av 30.10.2002. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.3002 – Hitachi/Mitsubishi/JV, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

⁽³⁾ EFT C 217 av 29.7.2000, s. 32.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.2922 – Pfizer/Pharmacia)**

2002/EØS/54/21

1. Kommisjonen mottok 25. oktober 2002 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97⁽²⁾, om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Pfizer Inc. (USA) ved kjøp av aksjer overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele Pharmacia Corporation (USA).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Pfizer: legemidler, helseprodukter for mennesker, helseprodukter for dyr og sukkerverer,
 - Pharmacia: legemidler, helseprodukter for mennesker, helseprodukter for dyr og spesialprodukter (diagnoseprodukter, finkjemikalier og biofarmasøytiske produkter).
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EFT C 264 av 30.10.2002. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.2922 – Pfizer/Pharmacia, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

**Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.2871 – Air Liquide/BOC/Japan Air Gases)**

2002/EØS/54/22

Kommisjonen vedtok 10.10.2002 ikke å gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Vedtaket foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- som papirversjon ved salgskontorene for De europeiske fellesskaps offisielle publikasjoner,
- i elektronisk form i “CEN”-versjonen av databasen CELEX, under dokumentnummer 302M2871. CELEX er et edb-basert dokumentasjonssystem for Det europeiske fellesskaps regelverk. Nærmere opplysninger om abonnering kan fås ved henvendelse til:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Tlf.: +352 2929 42455, faks: +352 2929 42763

**Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.2940 – TPG Advisors III/Goldman Sachs/Bain
Capital Investors/Burger King)**

2002/EØS/54/23

Kommisjonen vedtok 11.10.2002 ikke å gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Vedtaket foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- som papirversjon ved salgskontorene for De europeiske fellesskaps offisielle publikasjoner,
- i elektronisk form i “CEN”-versjonen av databasen CELEX, under dokumentnummer 302M2940. CELEX er et edb-basert dokumentasjonssystem for Det europeiske fellesskaps regelverk. Nærmere opplysninger om abonnering kan fås ved henvendelse til:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Tlf.: +352 2929 42455, faks: +352 2929 42763

**Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.2965 – Staples/Guilbert)**

2002/EØS/54/24

Kommisjonen vedtok 14.10.2002 ikke å gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Vedtaket foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- som papirversjon ved salgskontorene for De europeiske fællesskaps offisielle publikasjoner,
- i elektronisk form i “CEN”-versjonen av databasen CELEX, under dokumentnummer 302M2965. CELEX er et edb-basert dokumentasjonssystem for Det europeiske fællesskaps regelverk. Nærmere opplysninger om abonnering kan fås ved henvendelse til:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Tlf.: +352 2929 42455, faks: +352 2929 42763

**Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av rådsdirektiv
93/42/EØF av 14. juni 1993 om medisinsk utstyr⁽¹⁾ og europaparlaments- og
rådsdirektiv 98/79/EF av 27. oktober 1998 om medisinsk utstyr til *in vitro*-diagnostikk⁽²⁾**

2002/EØS/54/25

(Offentliggjøring av titler og referanser for harmoniserte standarder i henhold til direktivene)

ESO ⁽¹⁾	Referanse og tittel på standarden	Referansedokument	Referanse til den erstattede standard	Siste anvendelsesdato for bruk av den erstattede standard Note 1
CEN	EN ISO 13485 Kvalitetssystemer - Medisinsk utstyr - Spesielle krav for bruk av NS-EN ISO 9001 (revisjon av NS-EN 46001:1996) (identisk med ISO 13485:1996)		EN 46001	1.3.2004
CEN	EN ISO 13488 Kvalitetssystemer - Medisinsk utstyr - Spesielle krav for bruk av NS-EN ISO 9002 (revisjon av NS-EN 46002:1996) (identisk med ISO 13488:1996)		EN 46002	1.3.2004
CEN	EN ISO 14971 Medisinsk utstyr - Bruk av risikoanalyser for medisinsk utstyr (ISO 14971:2000)		EN 1441	1.4.2004

⁽¹⁾ ESO: europeisk standardiseringsorgan
– CEN: Rue de Stassart 36, B-1050 Brussel, tlf. (+32) 25 50 08 11, faks (+32) 25 50 08 19 (www.cenorm.be)
– Cenelec: Rue de Stassart 35, B-1050 Brussel, tlf. (+32) 25 19 68 71, faks (+32) 25 19 69 19 (www.cenelec.be)
– ETSI: F-06921 Sophia-Antipolis Cedex, tlf. (+33 4) 92 94 42 00, faks (+33 4) 93 65 47 16 (www.etsi.org)

Note 1: Generelt vil opphørsdatoen for antakelse om samsvar være datoen for tilbaketrekking (“dow”) fastsatt av det europeiske standardiseringsorgan, men brukere av disse standardene gjøres oppmerksom på at det i visse unntakstilfeller kan være en annen dato.

⁽¹⁾ EFT L 169 av 12.7.1993, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 331 av 7.12.1998, s. 1.